

4-1935

Chile Pentecostal, Vol 2, No 25; Apr-May 1935

Editor la revista

Follow this and additional works at: http://digitalshowcase.oru.edu/chile_pent_34-36



Part of the [Christian Denominations and Sects Commons](#), [Christianity Commons](#), [History of Christianity Commons](#), [Latin American Languages and Societies Commons](#), [Missions and World Christianity Commons](#), and the [New Religious Movements Commons](#)

Recommended Citation

Editor la revista, "Chile Pentecostal, Vol 2, No 25; Apr-May 1935" (1935). *Chile Pentecostal* (1934–1936). 7.
http://digitalshowcase.oru.edu/chile_pent_34-36/7

This Periodical is brought to you for free and open access by the Chilean Pentecostal Periodicals, 1909–1983 at Digital Showcase. It has been accepted for inclusion in Chile Pentecostal (1934–1936) by an authorized administrator of Digital Showcase. For more information, please contact mroberts@oru.edu.

CHILE PENTECOSTAL

REVISTA MENSUAL

DIRECTOR REDACTOR:
Pastor Presbítero José Mateluna B.

DIRECTORES:
Manuel Umaña
Daniel Venegas

Organo Oficial de las Iglesias
Metodistas Pentecostales de Chile

La correspondencia para la Revista debe dirigirse a
"CHILE PENTECOSTAL" - Almaraz 449 - Rancagua
TELÉFONO 200

AÑO II, N.º 25 - ABRIL Y MAYO DE 1935

20 Cts.

Durmió en el Señor

El 12 de Marzo último fué promovido a la gloria el Presbítero Benjamín Hernández, pastor de Buin.

Después de una lucha aguda y sin tregua con el sufrimiento físico el siervo del Señor entregó el espíritu, con la esperanza que no avergüenza y que dulcifican las últimas palabras de los que perseveran hasta el fin.

El pastor Hernández se inició en el Santo Ministerio el año 1923, sirviendo un corto pastorado en la Primera Iglesia de Talca durante 2 años. El activo pastor fué trasladado a Buin, endonde se entregó por entero al servicio de su Señor, quien lo había llamado con vocación santa.

Diez años de constante batallar fueron los que consagró a la Iglesia de Buin, y aún cuando la situación le fué adversa en muchos aspectos, jamás declinó su santo entusiasmo en la proclamación de la buena nueva de la Salvación en Cristo.

Los últimos 10 días de existencia que sobreviviera el Presbítero Hernández fué atendido con ejemplar abnegación en el hospitalario hogar de los pastores Umañas, de la Iglesia de Santiago, como también su solícita esposa, lo que contribuyó a hacerle más llevaderas las horas postreras de su inevitable partida al pastor de Buin.

Debemos hacer mención especial antes de poner fin a estas líneas, la forma espontánea y honrosa que solemnizaron los funerales del extinto. El cortejo partió del Templo, Jotabeche 28, improvisándose un impresionante desfile, que lo encabezaron las esposas de los pastores y los pastores, que desde uno y otro extremo del país,



† Pbro. Benjamín Hernández

acudieron, no omitiendo sacrificios, para dar sepultura a los restos mortales del que fué ungido como mensajero del reino eterno.

¡Oh! Dios de misericordia, te has llevado a nuestro hermano, bendito seas Tú, para siempre! Pero te pedimos como siervos inútiles, que por misericordia cubras el vacío con otro de tus ungidos.

Iglesia de Buin

Es sumamente grato para nosotros dar la noticia de que la Sra. Ester de Hernández seguirá con la obra que le estaba encomendada al recordado Presbítero Benjamín Hernández de la Iglesia de Buin.

Necrología

La sombra de la muerte se extendió a lo largo del camino y uno de los pastores de la Iglesia Metodista Pentecostal llegó a ella con profunda convicción de que no debía rehuir al eclipse inevitable.

El Presbítero Benjamín Hernández, de 64 años de edad, pastor de la Iglesia de Buin, fue al encuentro de su Señor el 12 de Marzo de 1985, quien con inefable gozo despidióse de su esposa y pastores de la primera Iglesia Metodista Pentecostal de Santiago donde se encontraba hospedado por su enfermedad. Oíendose de su boca las consoladoras palabras dirigidas a la fiel compañera de sus días: sea fiel al Señor y en el cielo nos veremos, no se aparte nunca de la compañía de los santos, ni guarde rencor con sus enemigos, porque para mí se ha abierto el cielo; y glorificaba a Dios dando glorias y aleluya al Cordero que vive y reina para siempre porque su gozo era inefable.

A las 20 horas del día 12 la sombra lo envolvió en los pliegues de su manto los ojos del amado Pastor estaban iluminados con el aureo resplandor de la mañana de la vida eterna.

Sus hermanos en la fé hoy se preguntan ¿Ha muerto el Pastor Benjamín Hernández? ¿Está quieta su voz que hizo resonar en los días de la última conferencia anual celebrada en Santiago en que su espíritu se sentía fuerte para luchar por la causa de su Señor? ¿Ha tronchado la muerte ese rostro adornado de dulces sonrisas?

Si él ha muerto! Y los hombres debemos inclinarnos reverentes reconociendo que los más brillantes, que los mejores, deben alguna vez tomar la senda hacia la vida ilimitada.

El se ha ido de nosotros. Más su espíritu no ha muerto. Las palabras de nuestro Señor Jesucristo llenaron sus oídos como un poema, como una música dulcísima. No se turbe vuestro corazón, creéis en Dios, creed también

en mí, en la Casa de mi Padre, muchas moradas hay, voy pues a preparar moradas para vosotros.

«El creía en ambos». ¿Estabas turbado su corazón, estaba su espíritu atemorizado? ¿Que respondan aquellos que le conocieron en el pasado en medio de todas sus dificultades!

Su espíritu permaneció intacto. La sonrisa de su fé y la alegría de su vida, aunque perseguidas incesantemente por el dolor, jamás fueron vencidas, jamás fueron envueltas en la angustia.

Cuando se aproximó a la sombra, limpio y noble, su espíritu no estaba adolorido, su cuerpo sí, estaba enfermo porque luchó por ponerlo en sacrificio vivo al servicio del Señor.

Ahora, Dios le ha llamado al místico reino de su espíritu. El aceptó gustoso el llamado y caminó en pos de la voz sublime cual uno que fuese atravesando la espesura y la maleza de un campo, hasta que llegó a la llanura y contempló la casa de aquel que, de, había llamado.

Fué un día lóbrego cuando partió de aquí. Empero, fué un día de gozo cuando llegó allá arriba donde Dios y sus hijos se juntan para no separarse jamás.

La Iglesia Metodista Pentecostal de Bancagua hace votos porque nuestro Padre Celestial, cual esposo de las viudas y padre de los huérfanos les dé sus más ricas consolaciones a la esposa e hijos del Reverendo Benjamín Hernández a quienes acompañamos, en su justo dolor en estos solemnes momentos para ellos y para todos los que amábamos, al querido e inolvidable hermano que ha sido llamado al descanso eterno.

J. M. B. Bancagua.

“Chile Pentecostal”

Subsanadas las dificultades que nos obligaron a retardar la publicación de los números correspondientes de Marzo y Abril, la edición de Junio de esta revista aparecerá oportunamente.

Chile Pentecostal

ENCUADERNADO: VALOR \$ 8.—

Pídalas a la Dirección de esta Revista.

En memoria de los que se fueron

En el libro del Apocalipsis encontramos las siguientes palabras:

«Y oí una voz del cielo que decía: Escribe: Bienaventurados los muertos que de aquí adelante mueren en el Señor. Sí, dice el Espíritu, que descansarán de sus trabajos, porque sus obras con ellos siguen.— Apoc. cap. 14: 13».

Cuando el «Chile Pentecostal» de Febrero de 1934 dió en sus líneas la triste nueva del fallecimiento en Valparaíso del hermano Celindo Rubio, no pude menos que traer a la memoria las palabras del Apóstol que parecen iluminar con mayor brillo la esperanza de la promesa de aquellos que mueren en el Señor, éstos descansan de sus trabajos y sus obras les siguen.

Más cuando pienso en sus sufrimientos, en su camino tan doloroso en este campo de trabajo, llevándolo todo con resignación y cariño, recuerdo la vida de aquellos primitivos cristianos llena de privaciones y de aflicciones, que tenían por pago la sublime corona.

¡Dios le necesitaba en su gloria!

¡Dios quería su presencia ante su trono!

¡Bendito sea Dios por su misericordia!

¡Quién sabe si hoy o mañana necesita de nuestra presencia, y ojalá estemos preparados!

Dicho hermano conoció el Evangelio en el año 1907, a la edad de diez y ocho años, en la Iglesia Metodista Episcopal, de donde fué miembro y un fiel servidor en la fé de Cristo Jesús.

En 1908 ingresó en la Liga Ejol, reunión de jóvenes, cuyo lema era «Elevaos y elevad a los demás». Fué querido de todos por lo constante en el trabajo de visitar enfermos, repartir tratados.

Desde el año 1909 trabajó por el adelanto y progreso de la Iglesia Metodista Pentecostal, desempeñando su puesto de fiel soldado de Jesús.

En el mismo año contrajo matrimonio con la hermana Baudilia Dass, quien también era ya miembro de la misma Iglesia. Todo este tiempo trabajó en la viña del Señor como un fiel testigo de la obra grandiosa que Dios realiza en la criatura.

En el año 1919 fué trasladado a Valparaíso por motivo de su trabajo, donde también pudo dar pruebas de un cristiano abnegado e incansable trabajador en la obra de Cristo. Trabajó muy unido a la juven-



† Celindo Rubio

tud de la Iglesia, quienes hoy le recuerdan con todo cariño y amor, por sus buenos y amantes consejos que supo manifestar.

La noche antes de su partida predicó al aire libre como era su costumbre, porque siempre demostró el gran interés por la salvación de las almas; después de terminada la reunión se dirigió a su casa contento de haber cumplido su deber; a las 2 de la mañana se despertó muy enfermo, y por demás fué la atención esmerada que se gastó en él, porque el Señor quería hacerle descansar y a las 2 un cuarto de la tarde del día siguiente pasó para estar con su Señor, donde el dolor y la angustia no tiene parte.

La noticia sorprendente se esparció con una esmerada rapidez y hoy sólo nos resta ser fieles a Dios para unirnos nuevamente a glorificar a aquel que vive por toda la eternidad.

Hoy su esposa ha regresado a la Iglesia, donde nació en el Señor, dispuesta a dedicar sus días que le quedan en este mundo al servicio de aquel que le redimió.

Se ruega la oración a las congregaciones por dicha hermana para que el Señor sea muy glorificado en ella y pueda llegar con gozo al sitio que disfruta su esposo.

J. M. B.
Rancagua.—

Noticias de Chillán

Avivamiento

La Iglesia de Ohillán ha sido visitada por un gran avivamiento espiritual durante sesenta días; Dios ha derramado su espíritu santo, cumpliendo así sus promesas.

Este avivamiento fué profetizado, tomando Dios por instrumento a un hermano que recién caminaba en las filas del Señor. En estas bendiciones, Dios repartió dones a sus hijos, conforme a su voluntad, movió su Iglesia por el espíritu santo, de tal manera, que la gente del mundo venía interesada por presenciar tales manifestaciones, y por este medio han venido muchas almas al arrepentimiento, y las reuniones se prolongan hasta el día siguiente, tanto que la Iglesia y los locales se hacen estrechos para contener la multitud. Estas reuniones fueron consecutivas, como también se desarrollaban al aire libre.

Hubieron sanidades y reconciliaciones, y vemos cómo Dios está preparando su Iglesia para el arrebatamiento y llamando las almas que han de ser añadidas a ella.

Actualmente, hay ocho locales en todo el radio de la ciudad para predicar el Evangelio y llamar las almas al arrepentimiento. Nuevamente se deja sentir este avivamiento, como al principio.

Esperamos nuevas manifestaciones, y que Dios nos ayude para llevar nuestras vidas en santificación, para así ver cumplidos nuestros deseos de que Dios nos dé muchas almas para llevar a nuestro templo, que se está construyendo actualmente.

Quiera Dios derramar abundantes bendiciones para toda su grey.

Dios bendiga a todo lector.

JUAN B. PACHECO R.

Corresponsal.

Chillán, Febrero de 1935.

Sanidad

En todos los tiempos se cumple la palabra de Dios y sus promesas.

Habiendo permanecido enfermo durante los meses un hijito de tres años, tuve que verme en la necesidad de consultar un médico, visto que hube de trasnochar durante 15 noches, debido a la gravedad en que se encontraba. El médico no dió esperanzas de

vida, porque tenía calentura con pulmonía, y como por ver si tenía reacción, me recetó veinte inyecciones, las que no compré; sino que fui al médico celestial y me interesé incansablemente, orando y ungiéndolo, y pidiendo a Dios que El hiciera su divina voluntad. Fué así como el Señor obró y contestó mi clamor, y hoy este hijo está completamente sano.

Tengo gratitud y agradecimiento a mi Salvador por este milagro y por la prueba de amor dada a sus hijos. Cada vez que pidamos a Dios una sanidad por medio del ungimiento, hagámoslo con viva fe.

Para mi Salvador, sea honra y gloria para siempre.

NARCISO BALBOA.

Fallecimientos

Mercedes de Espinoza, Ohillán.

Ana viuda de Palma, Ohillán Viejo.

Ester de San Martín, Ohillán.

Lizardo Pérez, Coihueco.

Temístocles Biquelme, Ohillán.

EL CORRESPONSAL.

Ohillán, 31 de Enero de 1935.

Testimonio de sanidad

Habiendo permanecido durante cinco meses con una pierna corrompida, sin tener ninguna esperanza en los remedios que me hacían, se vieron obligados a llevarme a Victoria para dejarme en el hospital; pero el doctor no me quiso recibir porque dijo que las heridas estaban tuberculosas y que mejor me fuera a mi casa para que muriera entre los míos.

Entonces, el hermano Cabrera, que es el encargado de la obra en esta Iglesia de Collipulli, empezó a visitarme, y me dijo que el Señor era el único que podía sanar y empezaron a ungirme por varias veces, hasta que el Señor terminó la obra en mí. Gracias sea, a mi Dios, para siempre jamás, amén.

Ahora, ruego a todos mis hermanos que lean este testimonio, me ayuden a orar, para que yo pueda ser un fiel discípulo del Señor.

Collipulli, 19 de Marzo de 1935.

Chile Pentecostal

Este número VALE 30 Cts.

Reflexión y Propósito

Reflexionando durante los días de sozobra por los cuales ha pasado la Iglesia, veo que es conveniente meditar con profunda sinceridad sobre el estado de las almas.

Es necesario llamar a todos los hijos de este suelo a la fraternidad. No son horas estas para perderlas, más bien son horas de oración, de reflexión y de propósitos.

Es necesario unir los esfuerzos y las voluntades, cubrir el pasado con la lápida perpetua del olvido y mirar una sola cosa: «Chile para Cristo».

Hace un tiempo atrás Dios trajo a mi mente, en los momentos que escribía algunos artículos para nuestra Revista «Chile Pentecostal», la necesidad imperiosa de un despertamiento general religioso, el que prometi publicarlo en un suplemento... y es como sigue:

Necesidad imperiosa de un despertamiento religioso general

Ahora, más que nunca, es propio el ruego de Salmista: «No volverás tú a darnos vida, y tu pueblo se alegrará en tí?» (Salmo 85: 6) «Tiempo es de obrar, ¡Oh Jehová!, disipado han tu ley», exclama el Salmista en el Salmo 119: 126.

Si; la voz de Dios, que representa por su Palabra escrita, se ha reducido a la nada, ya por el mundo, ya por la Iglesia, por cierto, no nos toca a nosotros desanimarnos, quien confía en Dios y en la Biblia, nunca se desanimará; pero nos hallamos en el tiempo cuando Dios mismo ha de hacer triunfar su causa.

La gran necesidad de nuestros días es sobre todo un «despertamiento».

¿Qué es un despertamiento general?

Un aumento de vida en los creyentes, o la comunicación de vida a los que no la tienen, Dios solamente la puede dar. El visita a su pueblo y le comunica por su Espíritu a los verdaderos hijos y, por medio de ellos, a los pecadores «muertos en transgresiones y pecados».

Hay despertamientos falsos, satánicos, excitaciones religiosas producida por medios artificiales en ciertos hombres que se dicen ser de Cristo, más son excitados a rebelión.

No deseamos, ni esperamos tales movimientos, nacidos de la carne, sino lo que es nacido del Espíritu; una vida nueva que viene directamente de Dios y está bajo su

dirección, como el viento que sopla y es dirigido donde su Autor quiere y se oye su sonido. Por esto el hombre que es movido por el Espíritu de Dios, no hace su propia voluntad sino la de aquel que la dirige.

Tal despertamiento se manifestará con gran poder, entre los predicadores, en las congregaciones y aún en los perdidos cuando se unan los esfuerzos y las voluntades. Los predicadores empezarán a sentir nuevo amor por las almas. Es preciso reconocer que los obreros evangélicos, no tenemos el amor que debíamos tener, tal como el amor de Jesús, o el amor de Pablo, el cual le fué dado de Jesús, por esto dijo: «No vivo ya yo sino Cristo en mí».

Al hacer la obra el Espíritu Santo en nosotros, se nos oprimirá el corazón, pensaremos en las almas que perecen por falta de salud, y nos sentiremos contrahidos por un anhelo ardiente a ganarlas para Cristo. Rechazaremos entonces toda ambición de hacer discursos bonitos, para que nos admiren los hombres, pues sólo nos moverá el deseo de arrancar las almas de la potestad del diablo.

Además, la predicación será inspirada por una libertad nueva y una nueva potencia de gracia y virtud como el día de Pentecostés.

Entre los cristianos en general se manifestarán los resultados de un despertamiento también como entre los obreros. Se notará cómo voluntariamente se separan del mundo y cesarán de recrearse con él. Oprimirán entonces que el juego, el baile, el teatro, las diversiones por el estilo, son incompatibles con la luz y la vida cristiana, y las abandonarán.

En tiempos del despertamiento no asistirán los cristianos a las reuniones por deber, sino impulsados por la necesidad de un corazón hambriento. Las oraciones empezarán a subir noche y día a Dios. La gente tampoco se preguntará «¿caso Dios oye la oración?». Pues sabrán de qué se trata, y que ascienden al trono de la gracia.

En tiempos del despertamiento no asistirán los cristianos a las reuniones solamente para regocijarse y experimentar bendiciones, sino asistirán para trabajar a favor de las almas de otros para llevarlas a Cristo. Además las hablarán en la calle, en los almacenes, talleres y en sus casas. La cruz de Cristo, la salvación, el cielo y el infier-

las almas!

Triste cuadro, ¿verdad?

Estado actual del mundo

En cuanto al estado del mundo, hay pocas conversiones y, cuando ocurren, rara vez son profundas y satisfactorias. ¡Hay tan poco dolor a causa del pecado! El cual es considerado como una desgracia, como una enfermedad, más bien que una terrible ofensa contra el Santo Dios, la impiedad levanta la cabeza. Negar la existencia de Dios y del alma, se toma como prueba de superioridad intelectual. Y como esto para mucha gente es el único modo de dar prueba de grandeza, no dejan de hacerlo; la inmoralidad abunda, y como ésta anda de la mano del ateísmo, éste alimenta la otra. El adulterio se desfiende bajo el nombre de divorcio, y es así que los hombres contraen matrimonio con diferentes mujeres y ellas con diferentes hombres, esta forma de inmoralidad se idealiza en corazones sin temor a Dios. Gran parte de la literatura está corrompida, inclinando a muchos a seguir el camino del mal.

La codicia al dinero ha llegado a ser una pasión, tanto entre pobres como entre ricos, algunos venden sus almas y pisan los derechos del prójimo con el objeto de adquirir riqueza; y otros no temen hacerse asesinos para obtener el triunfo de sus aspiraciones mal fundadas.

Los desarreglos del siglo nos llaman la atención en todas partes, notándose las incitaciones al vicio, de muchas maneras, que seres inescrupulosos lo hacen. ¡Es menester pensar un instante en la existencia de Dios, su poder y magnitud para castigar la maldad! En resumen, el estado moral del mundo actual es detestable y espantoso.

¿Cómo podemos impedir este block de inmundicias que lleva a la perdición a tantos seres? Sólo un remedio nos resta, un despertamiento profundo, extenso, universal; sólo el sople celeste del Espíritu de Santidad derramado en abundancia resistirá la terrible marea. Nada podemos esperar de los argumentos y discusiones que han relegado al limbo del olvido a los famosos maestros de la incredulidad de antaño, sólo el sople de Dios.

¿Qué hacer?

¿Quién de corazón recto, que haya pensado en los hechos tristes que ya hemos mencionado, no sentirá como nosotros la imperiosa necesidad de un despertamiento espiritual? ¿Qué, pues, nos resta hacer? Hermanos: ¡Oremos! ¡Oremos! ¡Oremos! ¡Repitamos con David

«Devuélvenos la vida, para que tu pueblo se regocije en tí. Y con el profeta Exequiel: «Ven de los cuatro vientos oh, Espíritu, y sopla sobre estos muertos, para que vivan!»

Escuchad... un ruido. Mirad... un temblor. Levántase una brisa. Parece que un gran ejército vivo ponerse en pie... ¡Ciertamente, el día del Altísimo se acerca!

J. M. B.

Rancagua.—

Necrología

El domingo 5 de Mayo, durmió en el Señor, la hermana Sara de Armand, miembro en plena comunión de nuestra Iglesia, quien, en los años que militó en las filas del Evangelio, demostró gran fidelidad y fué una ardiente propagandista de las verdades eternas de la palabra de Dios.

Hace dos meses, cuando enfermó; al darse el aviso en la Iglesia, nos sorprendimos, pues sabíamos que gozaba de buena salud; los médicos dijeron que fuera llevada al Hospital para someterla a un tratamiento especial, el que no dió el resultado que se esperaba, tuvo que volver a su hogar desahuciada de los médicos, solamente se confiaba en el Señor, en el Hospital y en su casa fué muy visitada por sus hermanos, pues era muy estimada.

La enfermedad siguió su curso, sin que doctores ni medicinas pudieran devolverle la salud; por fin vimos claramente, que Dios llamaba a su hija, así fué como el día antes indicado, su alma voló a las moradas eternas, la voluntad de Dios estaba hecha, le sacó de este mundo donde el cristiano tiene que vivir orando y velando para no caer en tentación; es por eso que el Espíritu tuvo tanta razón para decir: Bienaventurados los que de aquí en adelante mueren en el Señor, y Jesús dijo: El que cree en mí, aunque estuviere muerto, vivirá.

Esta es la esperanza gloriosa de los hijos de Dios, un día veremos a nuestra hermana Armand, porque ella creyó en el Señor y le fué fiel hasta el último momento de su vida, sabemos que para los fieles son las promesas, y también sabemos que las promesas de Dios son fieles y verdaderas. La Iglesia sabe que otro de sus miem-

bro está seguro para la vida eterna, el enemigo de nuestra alma no puede alcanzarla, tampoco existe el peligro que su nombre sea borrado del libro de la vida, sino que, cuando el Angel pase lista ella responderá, sucederá como dice el himno: Aquellos que han muerto serán los primeros que el Cristo, a su mando, resucitará, nosotros los vivos seremos postreros, más juntos Jesús nos arrebatará.

Ojalá todo cristiano tenga presente estas grandes promesas, que con la meta de todo creyente, y a nuestro turno podamos decir como el Apóstol Pablo: He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, he guardado la fe. Por lo demás me está guardada la corona de justicia, la cual me dará el Señor, Jues justo en aquel día, y no solo a mí, sino a todos los que aman su venida. 2 Tim. 4:7,8 y el Apóstol Juan dijo: Y cualquiera que tiene esta esperanza, en El se purificará como El también es limpio. Juan 8:5.

El día 6 del citado mes se efectuaron los funerales, a los que asistió más de un centenar de hermanos y amigos que fueron a despedir sus restos mortales hasta su última morada. En el Cementerio se celebró el acostumbrado culto fúnebre, y ahí, al lado de la tumba, pedimos al Señor nos guardara fieles hasta el fin.

Consuelo a sus deudos y traiga muchas más para llenar el hueco que se ha producido en la Iglesia.

B. AGUILERA P.
(Corresponsal)

Valparaíso.

Concentración

Concentración de oficiales, Gulas, Profesores, Predicadores y Visitadores del circuito de la Iglesia Evangelica Metodista Pentecostal de Rancagua.

Esta concentración tiene por objeto, impulsar, intensificar y ensanchar los departamentos de la obra Evangelizadora en su caracter de educación Religiosa, espiritual y moral.

Los obreros del Señor, esparcidos en el circuito que se comprade entre Graneros y Peliqueu; con su Iglesia Matriz en la ciudad de Rancagua, calle Almaraz 649, donde acuden una vez más a la primera concentración del presente año, celebrada el

día 21 de Mayo a las 9 y media hora, con el fin de encontrar ayuda y fortaleza, consuelo e inspiración; nuevo poder espiritual y nuevos rumbos para la prosecución de la obra.

Tarea larga sería enumerar los trabajos realizados en esta concentración donde se presentó a los asistentes tan buenas oportunidades para aprender más de las sabias enseñanzas del Divino Maestro.

En la noche del día 20, como también en la mañana, tarde y noche del 21, hubo servicios religiosos muy concurridos de almas, los cuales resultaron saturados de un ambiente de espiritualidad cristiana.

Abrigamos la certidumbre de que cada obrero al regresar a su esfera de acción desarrolló sus actividades a fin de que la Iglesia de Cristo se presente en todos los pueblos, como una «Potencia de Dios» en la cual encontrarán salvación.

J. M. B.
Rancagua

NOTICIAS

El día martes 30 de Abril ppdo., a las 19 30 horas, tomamos posesión de nuestro nuevo templo, edificio propio, que Dios en su infinita misericordia nos ha concedido, mediante los esfuerzos de sus hijos, que de buena voluntad han cooperado, aunque no terminada totalmente su construcción, pero con todo esto estamos agradecidos a nuestro Salvador, pues ya tenemos un templo como eran nuestros anhelados deseos, Dios nos ha concedido, teniendo la primera reunión esa misma noche con una asistencia de más o menos 800 personas, nuestra fe es que Dios nos seguirá ayudando para terminar los trabajos interiores que faltan y en una fecha próxima inaugurar nuestro templo, pues ya le hemos visto lleno de almas, con ocasión a que hemos recibido la visita de un grupo de hermanos Misioneros, que Dios nos mandó para un mayor avivamiento de su iglesia.

Esperamos que Dios nos conceda ganar miles de almas salvadas para gloria de su Santo Reino.

JUAN B. PAOHECO R.

(Corresponsal)

Chillán, 20 de Mayo de 1935.

¿Amas a Dios?

Si amas a Dios, en ninguna parte has de sentirte extraño, porque El está en todas las regiones, en lo mas dulce de todos los paisajes, en lo mas oscura y profundo de todos los abismos, en el limite indeciso de todos los horizontes, en el aire invisible y saturado de perfume, en las regiones desoladas y cubiertas de nieves eternas, en los candentes y áridos desiertos y en las profundidades insondables e inmensas de los mares!

Si amas a Dios, en ninguna parte te vencerá la tristeza ni el desaliento, porque a pesar de la diaria y dura tragedia que el hombre vive El llena de júbilo el Universo y su gracia se ofrece gratuita en todos los lugares.

Si amas a Dios, respeta y oye con atención el consejo dado por su palabra y esto solo no basta, sino que debes ser un ejecutor de ella, mira que hoy El como si fuese un necesitado, invoca y pide al hombre su amor.

Si amas a Dios, no tendrás miedo de nada ni de nadie, porque lo que El en tí ha colocado, no tiene poder el hombre para arrebatártelo y aquel que lucha por vencerte ya le tienes derrotado, con la sangre preciosa y bendita, que Jesús como un manso cordero derramó en la cruz al ser inmolado, a nada temas porque nada puedes perder y todas las fuerzas del Cosmos serían impotentes para quitarte tu heredad.

¿Sirves a Dios?

Si sirves a Dios, ya tienes alta ocupación para todos los instantes, porque todos los actos de tu vida los harás en su nombre así la acción más humilde como también la más elevada, si tus miembros y músculos no tienen trabajo, labora en tus pensamientos, meditando en tu vida misma y escudriñando con la luz de tu Hacedor lo oculto de tu corazón.

Si sirves a Dios, ya no querrás investigar los misterios ocultos a la imaginación e inteligencia del hombre, porque le llevas a El dentro de tu corazón y su sabiduría es la clave de todos los enigmas y la resolución de todos los problemas.

Si sirves a Dios, ya no podrás establecer con angustia una diferencia entre la vida y la muerte, porque la muerte material o corporal no es sino la prolongación eterna de

la vida espiritual, si con El mueres con El vivirás para siempre, porque El permanece ineluctable a través de todos los acontecimientos, cambios y siglos.

Si sirves a Dios, tu recompensa es grandiosa, sublime e insuperable, pues nadie puede darte la gloria eterna que Dios El Padre te da.

A. S. M.

Calcuta.

Fallecimientos

En Tomé, a 30 de Mayo de 1984, durmió en Señor, la hermana Corina de Jeréz, dejando un precioso testimonio de perseverancia en su fé que habia recibido.

En 19 de Agosto 1984 también en Tomé partió para estar con el Señor el hermano Enrique Moncosse, que, desde su conversión desplegó mucha actividad en la obra del Señor, siendo una ayuda muy eficaz al encargado de la obra en esa ciudad. Dios levante nuevos obreros para su viña como los que han ido para estar con él.

En Agosto de 1984, dejó este mundo para hacerle compañía al Señor y los ángeles, la muy amada hermana Delicia de Flores, después de una larga y penosa enfermedad que pudo soportar con santa resignación, mediante la ayuda de Dios. Ya en Septiembre 30 de 1934, había fallecido su esposo, José Santos Flores, que como ella, eran las primicias de la Iglesia de Lota, en cuya Iglesia han dejado un recuerdo muy grato de fidelidad de sus vidas en los caminos del Señor. ¡Alabado sea Dios por el testimonio de estos sus siervos que han dejado tras de sí!

San Bernardo

El hermano Luis Enrique Inostroza de la Iglesia de San Bernardo, ha recibido de parte de Dios un mensaje que publicamos en esta revista para que esté al alcance de todos los pastores y hermanos de la Iglesia Metodista Pentecostal de Norte a Sur del país.

El mensaje es el siguiente: que vienen grandes atribulaciones y miserias a la tierra, y Dios en su grande misericordia quiere salvar su pueblo de esta aflicción pero, para que esto se consiga, tienen que las iglesias unirse con sus pastores en una ferviente oración con ayunos y vigilia para que así las plagas sean oídas y el pueblo de Dios sea librado de toda aflicción!

No olvidemos que así como el Señor guardó al pueblo de Israel durante toda su peregrinación y lo escapó de la angustia, así también es poderoso para librarnos de las tribulaciones que vengan a la tierra, sólo nos resta ponernos en una íntima comunión con Dios sabiendo que la oración cambia las cosas.

Quiera Dios que éste mensaje se pueda poner por obra en todas las iglesias, que es de suma importancia para la iglesia cristiana.

Dios nos guarde en comunión, los unos y los otros.

Vuestro en Cristo.

Oraldo Rojas
pastor

Correspondencia de Victoria

Señor

Redactor de la Revista «Chile Pentecostal»

Rancagua.

Muy estimado hermano:

Mi placer es saludarlo como al mismo tiempo comunicarle que para los efectos de la Revista «Chile Pentecostal» ha sido nombrada corresponsal del circuito de Victoria la hermana Luzmira Ramírez, miembro en plena comunión de esta Iglesia, quien estará de común acuerdo conmigo en toda correspondencia relacionada con la Revista y además queda encargada para distribuir los ejemplares en la mejor forma posible.

Saludo atentamente a usted y aprovecho la presente para reiterarle mi amistad cristiana.

Belisario Orellana N.

Encargado de la Obra en Victoria.

Victoria, Marzo 5 de 1935.—

Señor

Redactor de la Revista «Chile Pentecostal».

Rancagua.

Muy estimado hermano en la fé:

Por acuerdo de la Junta Oficial de esta Iglesia se me ha nombrado como corresponsal de este circuito, que corresponde los siguientes pueblos: Ercilla, Pailahueque, Victoria, Pua, Selva Oscura, Rari-Ruca y Cu-

racautin. De todos estos pueblos la Iglesia matriz está en Victoria.

Toda noticia que sea de importancia para la cooperación de nuestra Revista «Chile Pentecostal» tendrá el mayor placer de hacerla llegar hasta usted para su respectiva publicación. Con la ayuda de Dios me presentaré al sacrificio por el desarrollo de estas actividades, pues mi placer será servirle porque guardo un cariño y una deferencia para la Revista «Chile Pentecostal» y creo a esta Revista un medio muy aceptable por donde se hace mas extensiva la obra del Evangelio.

Pues, por la presente, tengo el placer de ponerme a sus órdenes y para toda correspondencia que tenga que mandar a esa procurraré estar siempre de acuerdo con nuestro hermano Belisario Orellana, encargado de la obra en este circuito.

Saluda atentamente a usted su hermana en la fé de Cristo Jesús.

Luzmira Ramírez.

Corresponsal.

Victoria, Marzo 6 de 1935.—

Nombramiento

En las últimas conferencias celebradas en Santiago, se acordó que seguiría administrándonos la Palabra del Señor el hermano Belisario Orellana, en este circuito, en carácter de «Obrero Encargado», con asiento en Victoria.

Muy del agrado ha sido el nombramiento de nuestro hermano Orellana, para quien deseamos que la gracia de Dios siga manifestándose en él y en nosotros y también le deseamos un completo éxito en el desempeño de todas sus funciones en las actividades de la Iglesia.

Per medio de las columnas de esta Revista hacemos llegar hasta nuestro hermano Belisario Orellana, nuestra sincera cooperación cristiana.

Fallecimiento

El día 22 de Enero del año en curso, se fué con el Señor la hermana Gumerinda de Mendrano, de 48 años de edad, de la Iglesia de Victoria.

Dicha hermana había conocido al Señor durante 8 años, pues su vida en el Evangelio fué para ejemplo de muchos, a quienes en repetidas ocasiones fuimos alumnos de sus consejos y exortaciones en que ella siempre se preocupaba en persuadirnos a que conociésemos al Señor y viviéramos en la gracia de Dios.

Pues ahora, con el desaparecimiento de nuestra hermana, hemos sentido un cierto asongojamiento, pero, por otra parte, nos sentimos gozosos porque tenemos plena confianza que se ha ido con el Señor; pues con su partida ha quedado un vacío en el cuerpo cristiano quizás difícil de llenar. Ojalá quiera la voluntad de Dios que otra alma haya de tomar el desempeño de las actividades que nuestra hermana desarrollaba en el seno de esta Iglesia.

Ahora quedan en este mundo: su esposo y su hijo, para quienes nuestra hermana Gumercinda ha dejado recuerdos dignos de imitarse.

Para la familia Medrano les deseamos el consuelo de Dios y rogamos que El siga consolándolos con su Espíritu Santo.

LUZMIRA RAMIREZ,
Corresponsal.

LA CUENTA

Un hombre muy bien vestido se presenta en un hotel y se instala en una de las mejores piezas. Llegada la hora de cenar, se sienta a la mesa y se hace servir de todo lo mejor que la lista indica, extras, frutas raras, vinos de precio elevado; todo lo pide, de todo se sirve.

El hombre no parece tener muchas ocupaciones; pues pasa los días en el hotel, tendido en un sofá leyendo y fumando. Y así corre el tiempo. Día tras día almuerza, come y cena opíparamente.

Al fin llega el Sábado y el hotelero le presenta la cuenta.

El hombre queda tan sorprendido que apenas puede hablar. ¡La cuenta por seis días suma trescientos pesos!

—¿Cómo puede ser esto, señor?

—Acuérdese que ha tomado usted de los mejores vinos y que ha fumado treinta habanos que cuestan cinco pesos cada uno.

—Pues, amigo, no tengo con qué pagarle. Yo no había pensado en esto.

—¿Que no había usted pensado? ¿Que quiere usted decir? ¿Cómo se hace usted servir como un príncipe si no tiene con qué pagar? ¿Es usted un estafador o un idiota?

—Perdone, señor! ¡Llámemme lo que quiera, pero no tengo con qué pagarle! ¡Le digo la verdad, yo no había pensado en la cuenta!

—Y de las delicias del hotel, el hombre va a parar a la lobretería de un calabozo.

¡No había pensado!

He ahí el retrato de muchos hombres que andan por el mundo. Comienzan beben, pecan, acumulan sobre sí condenación y permanecen tan tranquilos como si no tuviesen un alma responsable, como si no hubiese Dios, cielo ni infierno.

¿Que será cuando llegue el día de cuentas?

Lector, si estás viviendo sin Dios, si vives despreocupándote del porvenir de tu alma, ¿qué dirás cuando Dios te llame a juicio?

¿Dirás que no habías pensado en ello?

Peró en el maravilloso registro de tu conciencia están escritas con caracteres indelebles los llamados de Dios a tu corazón.

¿Dirás que no sabías que existiese Dios?

El universo entero, será testigo contra la sinceridad de tal declaración.

¿Dirás que no sabías lo que Dios exige de ti?

Padres y amigos, maestros y pastores; la Biblia y la naturaleza, y hasta estas mismas líneas que estás leyendo se levantarán contra tal afirmación.

¿Dirás que fué descuido?

Podrás decirlo, pero tu indiferencia alcanzará justa recompensa.

¿Pretenderás decir que Dios es injusto, como ahora, a veces, lo dices?

La lengua se te pegará al paladar, porque como el estrépito de cien cataratas llegará a tus oídos la voz de miles de millones de seres que en el cielo, la tierra y el infierno declaran que alta como los cielos es la justicia de Dios.

¿Qué dirás, pues?

¡No dirás nada! La carga será demasiado abrumadora para que quede aún espíritu de rebellón en tí. Todo lo que podrás hacer, mientras oyes la justa sentencia, será unir tu voz a la de los que proclaman la justicia divina que se descarga sobre tí y ellos.

¡Reacciona, pues! Aún es tiempo. Acepta a Jesús como tu Salvador. La historia de tu pasado, de tu indiferencia, idiotex y pecado se disipará como se desvanece el recuerdo de una pesadilla; pues Dios ha dispuesto olvidar y borrar el pecado de los que se acogen a su misericordia, mediante los méritos de su Hijo. Desecha, en buena hora, todas las falacias, todas las supercherías de lo que hasta aquí has conocido por religión; pero acepta la verdad tal cual es en Cristo, el Cristo de los Evangelios, el Cristo que con brazos extendidos te está esperando para bendecirte con su perdón y arrancarte a la suerte que mereces, habiendo él pagado, en lugar tuyo, la enorme cuenta que tú has contraído y que no puedes pagar.

BODAS

El 8 de Febrero último, en Valparaíso, se celebraron los esponsales religiosos Aguilera-Navarro.

Revistieron caracteres de verdadera solemnidad la sencilla ceremonia del Ritual, llevado a efecto en el hogar de los hermanos Aguilera.

Las flores blancas que embalsamaban el aire y los rostros juveniles rebosantes de alegría se disputaban el cortejar a la joven pareja.

A la hora de los parabienes se hizo derroche de demostraciones de júbilo, a lo que más de algún joven concurrente observó, que ser cristiano no es sinónimo de tristeza, teniendo ante su vista la encantadora y fascinante concurrencia, en donde hasta las cuerdas que vibraban sus sonoros acordes, parecían decir Feliz Luna de Miell.

Y nosotros imploramos: — Señor: Bendice a nuestros hermanos hasta el fin, hasta que tengamos el feliz encuentro en «Las Bodas del Cordero» que dió su sangre en rescate por muchos.

¡Aleluia!

EL PASTOR.

Dirección de las Iglesias Pentecostales

Valparaíso:—Iglesias: Botamo 557. Almirante Barroso 551. Pastor, Mendibart 875, Eloy Alfaro 14, Casablanca y Quintay.

Población Vergara:—5 Oriente con 12 Norte.

Quilque:—Blanco 2458, Casilla 82. Villa Alemana Av. Valparaíso 838.—Peña Blanca: Montt 858

Limache:—Prat 345.—Granizo Las Cruces.

Quillota:—Iglesia y Pastor, Palma 278.

La Cruz:—Miraflores 120.

Calera:—Iglesia y Pastor, Manuel Rodríguez 241. Casilla 74.—Hijuelas.—Petorquita.—Nogales: Vicuña 78.—Petorca.

Illapel:—Iglesia y Pastor, Miraflores entre Constitución y Buin.—Caimanes.—Palma.—Ombarralá. Coquimbo:—Bilbao 511; Pastor, Borgoño 92.

Balamanca:—Iglesia y Pastor, Irarrázabal 519, Casilla 55.

Antofagasta:—Iglesia y Pastor, Población Gutierrez, Bolívar 1197, Oficinas Chacabuco, Ossa, Puelma, Ansonia.

Los Andes:—Iglesia y Pastor, Maipú 558. Casilla 157, San Felipe.—Puente 5.—Campo de Ahumada: Santa María.—Putendo.—Comercio 7.—Llay-Llay, Varas 98.

Santiago:—1.ª Iglesia y Pastor, Jotabeche 28, Casilla 4581, Joaquín Pérez 66.—Renca.—Aníbal Zañartu.—Lo Ruiz.—Espejo.—Quilicura.—Carrera.—Lampa.—Tiltil.—O'Higgins.—Maipú. Santiago:—2.ª Iglesia y Pastor, Sargento Aldas 982, Casilla 7008.

Bellavista: Puente Alto; Lo Ovalle. **Melipilla:**—Iglesia y Pastor, Silva Chavez 701. Casilla 91.—Talagante, Prat 16.—Monte, Naltagua. San Antonio Barrancas, El Paico Isla de Maipo. San Bernardo:—Iglesia Esmeralda 360, Pastor. Calle Pérez N.º 676; Oistarna; La Granja; El Retiro; El Itulo; Bajos de San Agustín; Oalera de Tango; L. Franklin; Malloco; Lo Moreno; San Román; Las Lías; Cerro Negro; Esq. Renca; La Sota; San Joaquín y San Ramón.

Buín:—Iglesia y Pastor; Condell N.º 257. Casilla 18; Linderos; Paine; Alto Jahuel; Angostura; San Francisco; Odeguia.

Rancagua:—Iglesia y Pastor, Almarza 649. Graneros.—Toniche.—Lo Miranda.—Dofihue.—Sawall.—Caletones.—Barahona.—Oya.—Machali.—Lirios.—Requinoa.—Quinta Caylloma.—Colinco.—Rengo.—Ouenca.—Los Maquis.—Caracoles.—San Vicente T. T.—Los Indios.—Craemo.—El Carmen Santa Julia.—Las Quiscas.—Toquigua y Zúñiga.

San Fernando:—Iglesia y Pastor, Chillán 321.—Santa Cruz.—Nancagua.—Cunaco.—La Isla de Cunaco.—Roma.—Placilla.—Panishue.—Palmilla. Curico:—Iglesia y Pastor, Argomodo 651.—Isla Lo Marchan.—Convento Viejo.—Santa Rosa.

Talca:—Iglesia y Pastor, 6 Sur, 1619, Constitución, Ofiederra 1087, Molina Av. Estación. Talca Local: 10 Oriente esq. a Norte.

Linares:—Población Oriente, Santa María Casilla 178. Longavi:—Frente a la Estación.

Parral:—Iglesia y Pastor Victoria 288. Retiro, Población Santa Amalia.

Chillán:—Iglesia Av. Brasil 688, Pastor, Arauco 1095. Casilla 350; San Carlos: Ossa 236.—Cauquenes, Catedral 655.—Bulnes, Arturo Prat 411.—Los Tilos.—Rucapuequen.—Nebuco.—Pelegüe.—Chillán Viejo.—Colihueco.—Recinto.—Colligual.—San Nicolás.

Concepción:—Iglesia y Pastor, Rosas 951, Casilla 726.—Tomé:—Condell 120; Lirquén, Talcahuano:—Colón 1511.—Lota.—Ollejo.—Duhart 175.—Arauco. Puchoco Rojas: Pichillengue hue:—Pelahuco, San Rosendo: J. M. Balmaceda 289.—Yumbel.—Laja.—Río Claro Duquén.

Mulchen:—Iglesia Negrete Arrallán; Unzueta 561.—Casilla 84. Collipulli; Bulnes 567.

Los Angeles:—Iglesia y Pastor, O'Higgins 488, Casilla 10.—Renaico, Angol, Traiguén y Nacimiento.

Nueva Imperial:—Iglesia y Pastor, Balmaceda 140.—Carahue.—Nehuante.—Puerto Saavedra.—El Alma.—Quillen.—Pitruquén, Gorbea: O'Higgins 429, La Faja.

Temuco:—Iglesia Zenteno 1400; Pastor Balmaceda 1164.—Lautaro.

Victoria:—Iglesia Gorostiaga 585, Púa, Curautin.

Las Hortensias:—Casilla 48.—Cunco.

Valdivia:—Iglesia y Pastor, Aníbal Pinto 955.

Osorno:—Iglesia Victoria, Pastor Calle Santiago 506, Población Rahue.—Río Bueno, calle San Martín 1680.

Puerto Montt:—Iglesia y Pastor Población Modelo Calle Las Delicias.

Magallanes:—Iglesia y Pastor, Errázuriz 474. Casilla 162.